

► KWK884520M
KWE884520M
KWK884520B

FI	Käyttöopas	2
	Viinikaappi	
DA	Brugsanvisning	14
	Vinkøleskabe	
NO	Brakerhåndbok	26
	Vinkjøler	
SV	Bruksanvisning	38
	Vinkyl	

USER MANUAL



AEG

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIETOJA.....	3
2. TURVALLISUUSOHJEITA	5
3. LAITTEEN KUVAUS	6
4. KÄYTTÖPANEELI.....	7
5. KÄYTTÖ	8
6. ASENNUS	11
7. PUHDISTUS JA HUOLTO	11
8. VIANETSINTÄ.....	12
9. YMPÄRISTÖNSUOJELU	13

TÄYDELLISTÄ SUORITUSKYKYÄ

Kiitos, että valitsit tämän AEG-tuotteen. Olemme kehittäneet sen tarjoamaan virheetöntä suorituskkyä vuosiksi eteenpäin käyttämällä innovatiivisia ja elämää helpottavia teknologioita – ominaisuuksia, joita et aina löydä tavallisista laitteista. Käytä muutama minuutti lukemiseen saadaksesi laitteesta parhaan hyödyn.

Käy sivustollamme



löytääksesi käyttöneuvoja, esitteitä, vianetsintäoppaan ja palvelutietoja:

www.aeg.com



Rekisteröi tuotteesi saadaksesi parempaa palvelua:

www.registeraeg.com



Osta laitteeseesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKAS- JA HUOLTOPALVELU

Käytä alkuperäisiä varaosia.

Varmista ennen yhteydenottoa huoltopalveluun, että saatavillasi on seuraavat tiedot.

Löydät tiedot arvokilvestä. Malli, tuotenumero (PNC), sarjanumero



Varoitus / Huomio – Turvallisuustietoja



Yleisiä tietoja ja neuvoja



Ympäristöä koskevia tietoja

Voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

1. TURVALLISUUSTIETOJA

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista tai vaurioista, jotka ovat seurausta virheellisestä asennuksesta ja käytöstä. Säilytä käyttöohjeet vastaisuuden varalle.

1.1 Lasten ja toimintarajoitteisten henkilöiden turvallisuus

- Laitetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset, toimintarajoitteiset henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoja, ilman asianmukaista valvontaa tai laitteen turvallista käyttöä ja käyttöön liittyviä vaaroja koskevia ohjeita.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Puhdistus ja huolto on kiellettyä lapsilta ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu kotitalous- ja vastaavaan käyttöön kuten:
 - maatilat; liikkeiden, toimistojen ja työpaikkojen keittiötilat
 - hotellien, motellien, aamiaismajoitusten ja muiden majoitustilojen asiakaskäyttö
- Käytä laitetta ainoastaan viinien säilytykseen.
- Älä peitä tai tuki laitteen kotelossa tai rakenteessa olevia ilmanvaihtoaukkoja.
- Älä nopeuta sulatusta mekaanisilla laitteilla tai muilla välineillä, joita valmistaja ei suosittele.
- Varo, ettet vahingoita kylmäainepiiriä.
- Älä käytä sähkölaitteita laitteen säilytystilojen sisällä, elleivät ne ole valmistajan suosittelemia.

- Älä puhdista laitetta vesisuihkulla tai höyrypesurilla.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä pyyhkeellä. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaa-
via tuotteita, teräsvillaa, liuottimia tai metalliesineitä.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, esim. suihke-
pulloja, jotka sisältävät syttyvää polttoainetta.
- Jos sähköjohto on vaurioitunut, ainoastaan valmistaja,
huoltopalvelun edustaja tai ammattitaitoinen henkilö
saa vaihtaa sen, jotta vaaratilanteet vältetään.

2. TURVALLISUUSOHJEITA

2.1 Asennus



VAROITUS! Ainoastaan ammattitaitoinen henkilö saa asentaa laitteen.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Älä asenna tai käytä vaurioitunutta laitetta.
- Noudata laitteen ohessa toimitettuja asennusohjeita.
- Liikuta laitetta aina varoen, sillä se on painava. Käytä aina suojakäsineitä.
- Varmista, että ilma pääsee kiertämään esteettömästi laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon, jotta öljy virtaa takaisin kompressoriin.
- Älä asenna laitetta lämpöpatterin, liehen, uunin tai keittotason lähelle. Laitteen takaosan tulee olla seinää vasten.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Älä asenna laitetta liian kosteaan tai kylmään tilaan kuten ulkorakennukseen, autotalliin tai kellariin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sen etureunaa, ettet naarmuta lattiaa.

2.2 Sähköliitäntä



VAROITUS! Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- Laite tulee maadoittaa.
- Sähköliitännät saa suorittaa ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja.
- Varmista, että arvokilven sähkötiedot vastaavat sähköverkon arvoja.
- Ota tarvittaessa yhteys sähköasentajaan.
- Käytä aina asianmukaisesti asennettua maadoitettua pistorasiaa.
- Älä käytä sovittimia tai jatkojohtoja.
- Varo, ettet vahingoita sähköisiä osia (esim. pistoke, sähköjohto, kompressori). Ota yhteys huoltopalveluun tai sähköasentajaan, jos haluat muuttaa sähköisiä osia.

- Sähköjohdon tulee olla aina pistorasian alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta, kun asennus on suoritettu. Varmista, että pistorasia on helppo saavuttaa asennuksen jälkeen.
- Katkaise laitteen sähkö aina irrottamalla pistoke pistorasiasta. Älä vedä sähköjohdosta.

2.3 Käyttö



VAROITUS! Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökone) laitteen sisälle, ellei valmistaja ole hyväksynyt niitä.



Varo, ettet vaurioita kylmäainepiiriä. Se sisältää isobutaania (R600a), joka on erittäin ympäristöystävällinen luonnonkaasu. Kaasu on syttyvää.

- Jos kylmäainepiiri vaurioituu, varmista ettei tilassa ole avotulta tai syttymislähteitä. Tuuleta tila.
- Älä aseta kuumia esineitä kosketuksiin laitteen muoviosien kanssa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteen sisällä.
- Älä aseta syttyviä tai syttyvien tuotteiden kastelemia esineitä lähelle laitetta tai sen päälle.
- Älä koske kompressoria tai lauhdutinta.
- Ne ovat kuumia.

2.4 Puhdistus ja huolto



VAROITUS! Loukkaantumisen tai laitteen vaurioitumisen vaara.

- Sammuta laite ja irrota sen pistoke pistotasiasta ennen huoltoa.
- Laitteen jäähdytysjärjestelmä sisältää hiilivetyjä. Ainoastaan ammattitaitoinen henkilö saa huoltaa järjestelmää ja suorittaa sen kylmäainetäytön.
- Tarkista laitteen tyhjennysaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos tyhjennysaukko on tukossa, sulatusvesi kerääntyy laitteen pohjaan.

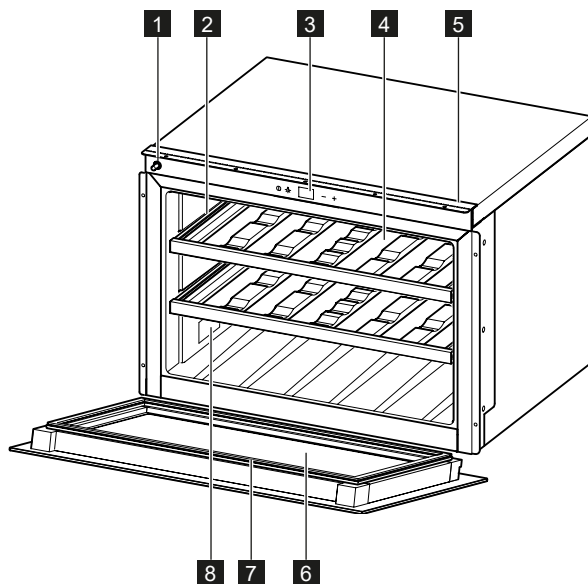
2.5 Loppukäsittely



VAROITUS! Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Katkaise laitteen sähkö.
- Katkaise sähköjohto ja hävitä se.
- Poista ovi, etteivät lapset tai lemmikkieläimet voi jäädä loukkuun laitteen sisään.
- Laitteen kylmäainepiiri ja eristysmateriaalit ovat otsoniyöstävällisiä.
- Eristysvaaho sisältää syttyvää kaasua. Pyydä kunnanvirastosta tietoa laitteen asianmukaisesta loppukäsittelystä.
- Älä vaurioita lähellä lämmönvaihinta olevaa jäähdytysjärjestelmän osaa.

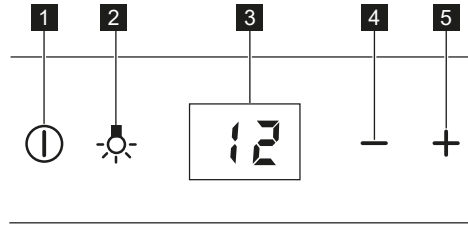
3. LAITTEEN KUVAUS



- 1 Oven vapautusmekanismi
- 2 Teleskooppikiskot
- 3 Käyttöpaneeli
- 4 Hyllyt

- 5 Kiinnitystanko
- 6 Ovi
- 7 Tiiviste
- 8 Arvokilpi

4. KÄYTTÖPANEELI



1 Virtakytkin

2 Valonäppäin

3 Näyttö

4 Lämpötilan vähennysnäppäin

5 Lämpötilan lisäysnäppäin

4.1 Virtakytkin ja lämpötila-asetus

Kytke laite päälle painamalla virtakytkintä. Näytöllä näkyy asetettu oletuslämpötila (12 °C).

Lämpötilaa voidaan säätää alueella 5°–20 °C (1 °C:n välein) –/+ -näppäimillä.

Sammuta laite painamalla virtakytkintä 5 sekuntia.

4.2 Valonäppäin

Kun ovi on avattu, LED-valo on syttynyt. Se sammuu, kun ovi suljetaan. Jos haluat valon palavan, kun ovi on kiinni, avaa ovi ja paina valonäppäintä.

Jos haluat palauttaa normaalitilan, paina valonäppäintä uudelleen.

4.3 Näyttö

Näytöllä näkyvät asetettu lämpötila, virheviestit, demotilan valinta ja näppäinlukituksen tila.

4.4 Näppäinlukitus

Paina + -näppäintä ja valonäppäintä 3 sekuntia kytkeäksesi näppäinlukituksen päälle.

Laite jatkaa toimintaansa viimeisillä asetuksilla.

Kytke näppäinlukitus pois samalla toimenpiteellä.

Kun valitset tämän toiminnon, näytölle ilmaantuu viesti "bl", kun painat mitä tahansa näppäintä.

4.5 Demotila

DEMOTILA on kehitetty esittely- ja näyttelytilakäyttöä varten.

Näyttö on päällä ja lämpötilaa voidaan muuttaa, mutta jäähdytysmoottori on sammunut.

Ota DEMOTILA käyttöön tai poista se käytöstä painamalla + ja – yhtä aikaa 3 sekunnin ajan.

Sisällä oleva LED-valo voidaan pitää sytyttettynä myös oven ollessa kiinni.

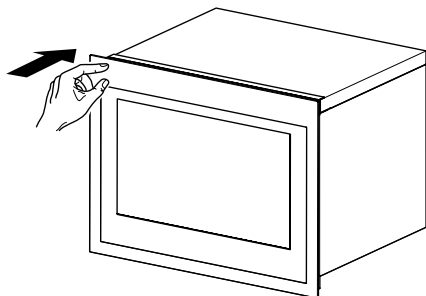
Paina valonäppäintä sytyttääksesi valon.

5. KÄYTTÖ

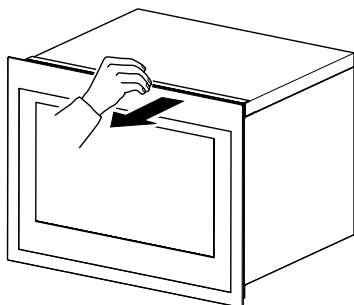
5.1 Oven avaus

Avaa ovi seuraavasti:

– paina oven vasenta puolta ja avaa se



– tai vedä ovea



5.2 Ensimmäinen käyttö



Kun käytät laitetta ensimmäisen kerran, puhdista sisäpuoli ja kaikki sisällä olevat varusteet lämpimällä vedellä ja pienellä määrällä neutraalia saippuaa. Kuivaa huolellisesti.



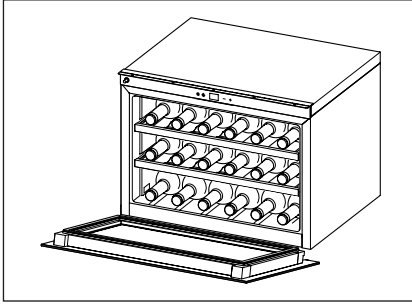
Älä käytä puhdistusaineita tai hankaavia jauheita, sillä ne vaurioittavat pinnoitusta.

Kytke laite päälle painamalla virtakytkintä ja säädä lämpötila säilytettävälle viinille sopivaksi.

5.3 Lämpötilan tallennustoiminto

Jos sähkö katkeaa, viinikaappi tallentaa edellisen lämpötila-asetuksen muistiin. Kun sähkö palautuu, lämpötila asettuu edelliseen arvoon.

5.4 Viinien säilytys



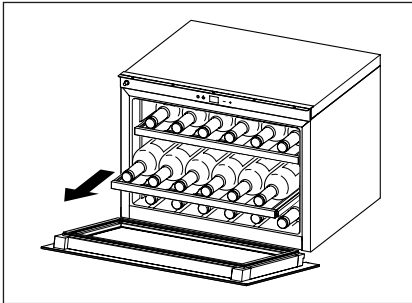
(750 ml bordeaux-pulloja)
Kokonaismäärä: 18 pulloa

Viinin säilytysaika riippuu kypsymisestä, viinirypälelajikkeesta, alkoholipitoisuudesta ja sen sisältämästä fruktoosi- ja tanniinimäärästä. Tarkista viinin ostohetkellä, onko se jo kypsytettyä vai paraneeko se säilytettäessä.

Suositeltu säilytyslämpötila:

- Samppanja/prosecco- ja kuohuviinit
+6 – +8 °C
- Valkoviinit +10 – +12 °C
- Roseeviinit +12 – +16 °C
- Punaviinit +14 – +18 °C

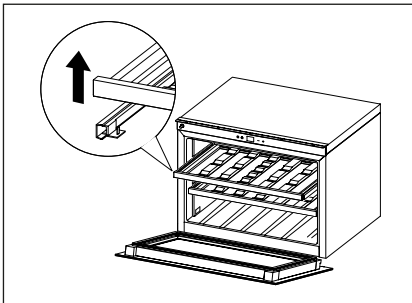
5.5 Viinihyllyt



- Vedä hyllyjä ulos kiskoilla, jotta pullot on helpompi ottaa.

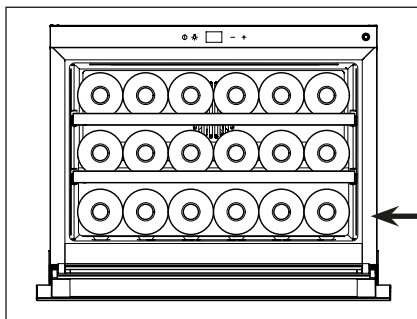


Varmista, että ovi on täysin avattu, kun vedät hyllyt ulos. Muuten ovi saattaa vaurioitua.



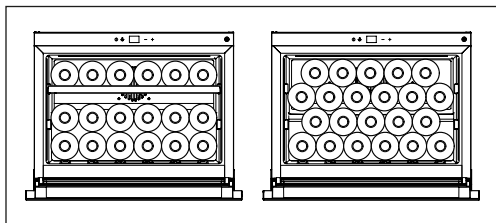
- Poista tai asenna puuhyllyt nostamalla tai työntämällä hyllyä.

- Vakiokokoonpano



18 bordeaux-pullon säilytys asettamalla 6 pulloa jokaiselle hyllylle.

Ensimmäinen hylly on suunniteltu suurille ja korkeille pulloille.

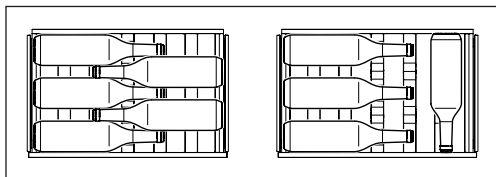


Voit lisätä tilaa poistamalla hyllyjä kuvien mukaan.

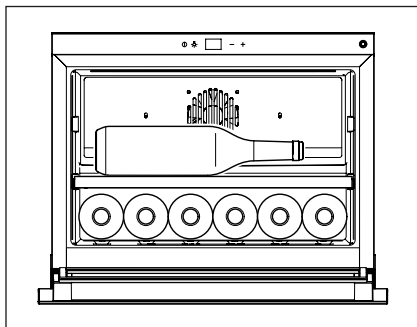


VAROITUS! Varmista tässä tapauksessa, etteivät pullot kosketa laitteen takaseinää.

- Vaakasuora kokoonpano



Sopii suurille ja korkeille pulloille.



Ylähylly voidaan poistaa kuvan mukaan suurien ja korkeiden pullojen asettamiseksi toiselle hyllylle.

6. ASENNUS

6.1 Sijoitus

Ilman tulee päästä kiertämään riittävästi laitteen ympärillä, ettei se ylikuumene. Noudata asennusohjeita varmistaaksesi riittävän ilmanvaihdon.

Asenna laite tilaan, jonka ympäröivä lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä ilmoitettua ilmastoluokkaa:

Ilmastoluokka	Ympäröivä lämpötila
SN	+10 – +32 °C
N	+16 – +32 °C
ST	+16 – +38 °C
T	+16 – +43 °C

7. PUHDISTUS JA HUOLTO



HUOMIO! Katkaise laitteen sähkö ennen huoltotöitä.



Laitteen jäähdytysjärjestelmä sisältää hiilivetyjä; ainoastaan valtuutettu teknikko saa suorittaa huollon ja kylmäainetäyden.

- Puhdista sisäpuoli ja varusteet lämpimällä vedellä ja pienellä määrällä neutraalia saippuaa.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne tarvittaessa poistaaksesi lika-kerääntymät.
- Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.

7.1 Määräaikaishuolto

Laite tulee puhdistaa määräajoin:



Älä vedä, siirrä tai vaurioita kaapin sisällä olevia putkia ja/tai johtoja.

Älä koskaan käytä pesuaineita, hankaavia jauheita, voimakkaasti tuoksuvia puhdistustuotteita tai kiillotusvahaa laitteen sisäpuolen puhdistukseen, etteivät pinnat vaurioidu tai sisälle jää voimakkaita tuoksujia.

- Pese sisäpinnat lämpimällä vedellä, johon on sekoitettu soodaa. Sekoitus-suhde on noin 2 ruokalusikallista soodaa litraan vettä.
- Pese hyllyt miedolla puhdistusliuoksella.
- Purista liika vesi pois sienestä tai liinasta, kun puhdistat säädinten aluetta tai sähköisiä osia.

7.2 Käyttötauti

Jos laite on pitkään käyttämättömänä, noudata seuraavia varotoimia:


- Katkaise laitteen sähkö.
- Poista kaikki irrotettavat osat.
- Puhdista laite ja kaikki varusteet.
- Jätä ovi raolleen, ettei sisälle muodostu epämiellyttäviä hajuja.


8. VIANETSINTÄ

Voit ratkaista useita viinikaapin käyttöön liittyviä yleisiä ongelmia itse säästääksesi turhat huoltokulut. Kokeile korjausehdotuksia.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaus
Viinikaappi ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> • Pistoketta ei ole kytketty pistorasiaan. • Laite on kytketty pois. • Johdonsuojakatkaisija on lauennut. • Demotila on käytössä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke pistoke pistorasiaan. • Kytke laite päälle. • Kytke johdonsuojakatkaisija päälle. • Poista demotila käytöstä (paina +/- 3 sekuntia).
Viinikaappi ei ole riittävän viileä.	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista lämpötilan asetus. • Ovi ei ole täysin kiinni. • Oven tiiviste ei ole tiivis. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista asetettu lämpötila. • Tarkista oven sulkeutuminen. • Puhdista oven tiiviste vedellä ja neutraalilla pesuaineella kostutetulla sienellä.
Kompressorin käy jatkuvasti.	<ul style="list-style-type: none"> • Ympäröivä lämpötila on tavallista korkeampi. • Ovi avataan liian usein. • Ovi ei ole täysin kiinni. • Oven tiiviste ei ole tiivis. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista ympäröivä lämpötila. • Älä pidä ovea auki pidempään kuin tarpeellista. • Tarkista, että ovi on täysin kiinni. • Tarkista tiiviste. Puhdista se tarvittaessa vedellä ja neutraalilla pesuaineella kostutetulla sienellä.
Valo ei syty.	<ul style="list-style-type: none"> • Pistoketta ei ole kytketty pistorasiaan. • Johdonsuojakatkaisija on lauennut. • LED-lamppu on palanut. • Valonäppäin ei toimi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kytke pistoke pistorasiaan. • Kytke johdonsuojakatkaisija päälle. • Ota yhteys huoltopalveluun. • Ota yhteys huoltopalveluun.
Laite tärisee liikaa.	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, että viinikaappi on vaaitettu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaaita laite.
Laite pitää liian kovaa ääntä.	<ul style="list-style-type: none"> • Koliseva ääni saattaa johtua kylmäaineen virtauksesta ja on normaalia. • Sisäseinien supistuminen ja laajentuminen saattaa aiheuttaa pokahtelevia ja raskahtavia ääniä. • Viinikaappi ei ole vaakasuorassa. • Puhallin on likainen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaaita laite. • Poista pöly puhaltimesta. • Jos äänet muuttuvat kovemmiksi, ota yhteys huoltopalveluun.
Ovi ei sulkeudu tiiviisti.	<ul style="list-style-type: none"> • Viinikaappi ei ole vaakasuorassa. • Ovea ei ole asennettu oikein. • Tiiviste on likainen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaaita laite. • Tarkista oven sulkeutuminen. • Puhdista oven tiiviste vedellä ja neutraalilla pesuaineella kostutetulla sienellä.
Hälytysääni	<ul style="list-style-type: none"> • Ovea ei ole suljettu (hälytys kestää 30 min). 	<ul style="list-style-type: none"> • Sulje ovi.
Näytöllä näkyy E3.	<ul style="list-style-type: none"> • Ovi on ollut auki yli 30 min. • Oven magneettikytkin on rikki. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sulje ovi. • Ota yhteys huoltopalveluun.
Näytöllä näkyy E1 ja äänimerkki kuuluu 5 minuutin välein.	<ul style="list-style-type: none"> • Viinikaapin sisälämpötila ei sisällä alueelle -20 °C – +60 °C. • Lämpötila-anturi on viallinen tai irronnut. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, etteivät lähellä olevat laitteet kasvat viinikaapin lämpötilaa. • Ota yhteys huoltopalveluun.
Näytöllä näkyy E2.	<ul style="list-style-type: none"> • Lähellä olevat laitteet kasvattavat lämpötilaa. • Ympäröivä lämpötila ei sisällä ilmastoluokan mukaiselle alueelle. • Kompressorin tai puhallin on viallinen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, etteivät lähellä olevat laitteet kasvat viinikaapin lämpötilaa. • Tarkista, onko laite asennettu tilaan, jonka lämpötila sopii ilmoitetulle ilmastoluokalle. • Ota yhteys huoltopalveluun.

9. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, joissa on -merkki. Aseta pakkaus asianmukaiseen kierrätys-säiliöön. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkalaiteromu.

Älä loppukäsittele -merkillä varustettuja laitteita yhdyskuntajätteen seassa. Toimita tuote paikalliseen kierrätyspisteeseen tai ota yhteys kunnanvirastoon.

INDHOLD

1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER	15
2. SIKKERHEDSANVISNINGER	17
3. BESKRIVELSE AF PRODUKT	18
4. BETJENINGSPANEL	19
5. BRUG	20
6. INSTALLATION	23
7. RENGØRING OG VEDLIGEHOJDELSE	23
8. FEJLFINDINGSOVERSIGT	24
9. MILJØASPEKTER	25

FOR AT OPNÅ PERFEKTE RESULTATER

Tak for valget af dette AEG apparat. Vi har skabt det for at give dig en enestående mange-årig ydelse med innovative teknologier, som er med til at forenkle tilværelsen – funktioner, som du normalt ikke finder på almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse brugsanvisningen, så du får optimalt udbytte af apparatet.

Besøg vores hjemmeside:



Få nyttige råd, brochurer samt oplysninger om fejlfinding og service:
www.aeg.com



Registrere dit produkt for at få en bedre service:
www.registeraeg.com



Køb tilbehør, sliddele og originale reservedele til dit apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Vi anbefaler brug af originale reservedele.

Når du kontakter serviceafdelingen, skal du have følgende oplysninger klar:

Oplysningerne fremgår af typeskiltet. Model, produktets numeriske kode, serienummer.



Advarsler / Forsigtigheds- og sikkerhedsoplysninger.



Generelle oplysninger og tips.



Miljøoplysninger.

Kan ændres uden forudgående meddelelse herom.

1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Læs de medfølgende instruktioner omhyggeligt inden installation og brug af apparatet. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for kvæstelser og materielle skader som følge af forkert installation og brug. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til fremtidig brug.

1.1 Sikkerhed for børn og sarte personer

- Dette apparat kan betjenes af børn over 8 år og personer med fysiske, sansemæssige eller mentale handicaps og personer uden erfaring eller kendskab til brugen af apparatet, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion om brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Hold al emballagen væk fra børn.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende former for brug såsom
 - på gårdejendomme, i personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer,
 - af gæster på hoteller, moteller, B&B og andre former for boliglignende omgivelser.
- Brug kun dette apparat til opbevaring af vin.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne i apparatets beklædning eller i den indbyggede struktur ikke er blokerede.
- Brug ikke mekanisk udstyr eller andre midler end de, som anbefales af producenten, til at fremskynde optøningen.
- Sørg for ikke at beskadige kølekredsløbet.
- Brug ikke elektriske apparater indvendigt i apparatet, medmindre de er af en type anbefalet af producenten.

- Brug ikke vandstråler eller damp til rengøring af apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig blød klud. Brug kun skånsomme rengøringsmidler. Brug ikke skurepulver, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Opbevar ikke eksplosive substanser såsom aerosoldåser med brandfarlig drivgas i dette apparat.
- Hvis elkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, en autoriseret servicetekniker eller tilsvarende fagfolk for at undgå farer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



ADVARSEL! Dette apparat må kun installeres af fagfolk.

- Fjern al emballagen.
- Installér eller brug ikke et ødelagt apparat.
- Overhold alle installationsoplysninger, der leveres sammen med apparatet.
- Vær altid forsigtig i forbindelse med flytning af apparatet, da det er tungt. Bær altid sikkerhedshandsker.
- Kontrollér, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent min. 4 timer, inden apparatet tilsluttes strømforsyningen. Herved er det muligt for olien at strømme tilbage til kompressoren.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer, kokekedler, ovne eller komfurer. Apparatets bagside skal vende ind mod væggen.
- Installér ikke apparatet på steder med direkte sollys.
- Installér ikke apparatet i områder, som er for fugtige eller for kolde, såsom tilbygninger, garager eller vinkældre.
- Tag fat omkring den forreste kant, når du flytter apparatet, for at undgå at ridse gulvet.

2.2 Tilslutning til strømforsyning



ADVARSEL! Risiko for brand og elektrisk stød.

- Dette apparat skal være jordet.
- Alle elektriske forbindelser skal udføres af en kvalificeret elektriker.
- Kontrollér, at alle oplysninger om elektricitet på typeskiltet er i overensstemmelse med strømforsyningen.
- Kontakt en elektriker, hvis dette ikke er tilfældet.
- Benyt altid en korrekt installeret jordet stikkontakt.
- Der må ikke benyttes multistikdåser eller forlængerledninger.

- Undgå at beskadige de elektriske komponenter (eksempelvis stik, forsyningskabel, kompressor). Kontakt serviceafdelingen eller en elektriker i forbindelse med ændring af de elektriske komponenter.
- Forsyningskablet skal være under stikkets niveau.
- Slut først stikket til stikkontakten, når installationen er færdig. Kontrollér, at der er adgang til stikket efter installationen.
- Træk ikke i forsyningskablet for at frakoble apparatet. Træk altid i stikket.

2.3 Brug



ADVARSEL! Risiko for brand og elektrisk stød.

- Ændr ikke specifikationerne for dette apparat.
- Anbring ikke elektriske apparater (eksempelvis ismaskiner) i apparatet, medmindre denne form for brug er fastlagt af producenten.



Vær forsigtig for at undgå beskadigelse af kølekredsløbet. Det indeholder isobutan (R600a), som er en miljøvenlig naturgas. Gassen er brandfarlig.

- Kontrollér, at der ikke er åben ild og gnistkilder i lokalet, hvis der opstår skader i kølekredsløbet. Udluft lokalet.
- Sørg for, at varme genstande ikke berører apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet.
- Anbring ikke brandfarlige produkter eller genstande, som er fugtet med brandfarlige produkter, i, på eller i nærheden af apparatet.
- Berør ikke kompressoren eller kondensatoren.
- De er varme.

2.4 Rengøring og vedligeholdelse



ADVARSEL! Risiko for kvæstelser eller beskadigelse af apparatet.

- Sluk apparatet inden vedligeholdelse, og fjern stikket fra stikkontakten.
- Dette apparat indeholder hydrocarboner i kølekredsløbet. Vedligeholdelse og efterfyldning af kredsløbet må kun udføres af en kvalificeret tekniker.
- Undersøg regelmæssigt apparatets afløb, og rengør det eventuelt. Hvis afløbet er tilstoppet, samler smeltevandet sig i bunden af apparatet.

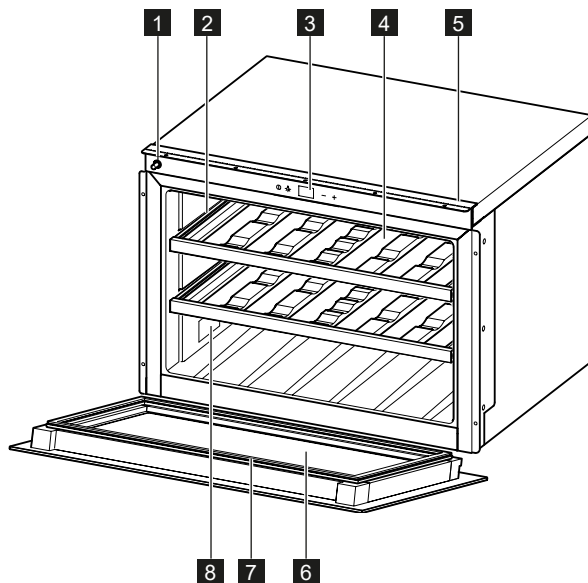
2.5 Bortskaffelse



ADVARSEL! Risiko for kvæstelser eller kvælning.

- Kobl strømmen fra apparatet.
- Skær forsyningskablet over og kassér det.
- Fjern lågen for at hindre børn og kæledyr i at blive fanget i apparatet.
- Kølekredsløbet og apparatets isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brandfarlig gas. Kontakt de lokale myndigheder vedrørende oplysninger om korrekt bortskaffelse af apparatet.
- Undgå at beskadige den del af kølekredsløbet, som er placeret i nærheden af varmeveksleren.

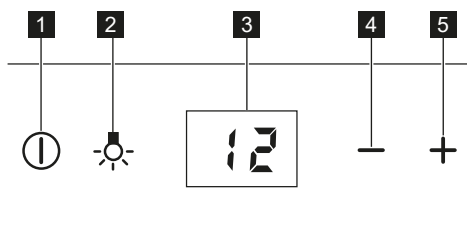
3. BESKRIVELSE AF PRODUKT



- 1** Mekanisme til udløsning af låge
- 2** Teleskopskinner
- 3** Betjeningspanel
- 4** Hylde

- 5** Låsestang
- 6** Låge
- 7** Tætningsliste
- 8** Typeskilt

4. BETJENINGSPANEL



- 1** ON/OFF knap
- 2** Knap for lys
- 3** Display

- 4** Knap for lavere temperatur
- 5** Knap for højere temperatur

4.1 ON/OFF knap og temperaturindstilling

Tryk på ON/OFF knappen for at tænde apparatet.

Displayet viser den indstillede standardtemperatur (12 °C).

Temperaturen kan indstilles fra 5–20 °C (med trin på 1 °C) ved hjælp af – og + knappen.

Hold ON/OFF knappen trykket nede i 5 sekunder for at slukke apparatet.

4.2 Knap for lys

Når lågen åbnes, tændes LED lyset. Lyset slukkes, når lågen lukkes. Åbn lågen, og tryk på knappen for lys, hvis lyset skal være tændt, når lågen er lukket.

Tryk på knappen for lys igen, hvis standardbetingelserne skal genetableres.

4.3 Display

Displayet viser den indstillede temperatur, fejlmeddelelserne, om demofunktionen er indstillet, og om knapperne er låst.

4.4 Funktion til låsning af knapper

Hold + knappen og knappen for lys trykket nede i 3 sekunder for at aktivere funktionen til låsning af knapperne.

Apparatet fortsætter funktionen med de seneste indstillinger.

Benyt samme fremgangsmåde for at deaktivere funktionen for låsning af knapperne.

Når denne funktion vælges, vises meddelelsen "bl" på displayet, når en hvilken som helst knap berøres.

4.5 Demofunktion

DEMOfUNKTIONEN er blevet skabt med henblik på udstillinger og udstillingslokaler.

Displayet er tændt, og der er mulighed for at ændre temperaturerne, men kølemotoren er slukket.

Hold – og + knappen trykket nede samtidig i 3 sekunder for at aktivere eller deaktivere DEMOfUNKTIONEN.

Det er muligt at fastholde tændingen af det indvendige LED lys, når lågen er lukket.

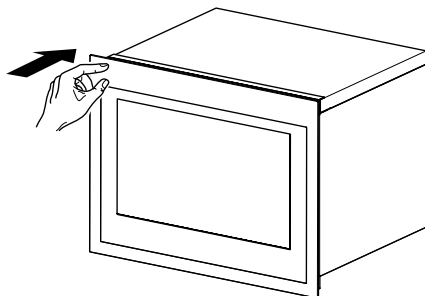
Tryk på knappen for lys, hvis lyset skal være tændt, når lågen er lukket.

5. ANVENDELSE

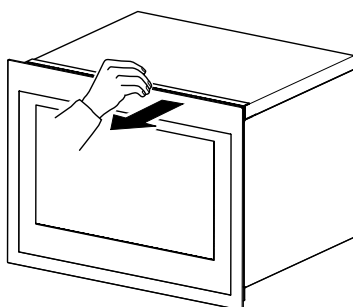
5.1 Åbning af låge

Gør følgende for at åbne lågen:

- Pres i venstre side af lågens panel for at åbne lågen



- eller træk i den



5.2 Ibrugtagning



Afvask alt det indvendige tilbehør og apparatet indvendigt med lunken vand og skånsom sæbe og tør det grundigt, inden apparatet tages i brug.



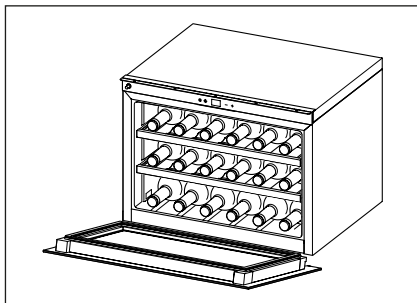
Brug ikke rengøringsmidler eller skurepulver, da de ødelægger finisen.

Tryk på ON/OFF knappen for at tænde apparatet, og indstil den temperatur, som passer til vinen.

5.3 Funktion til genetablering af temperatur

I tilfælde af strømsvigt kan vinkøleskabet huske den tidligere temperaturindstilling, og når strømforsyningen genetableres, vender temperaturen tilbage til den oprindelige temperatur.

5.4 Opbevaring af vin



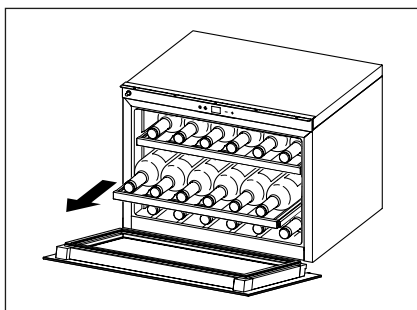
(for 750 ml Bordeaux flasker)
I alt: 18 flasker

Vinens lagringstid afhænger af alder, druetype, alkoholindhold samt fruktose- og tanninindhold. Kontrollér i forbindelse med køb af vinen altid, om den allerede er lagret, eller om den bliver bedre med tiden.

Anbefalet opbevaringstemperatur:

- Champagne/Prosecco og mousserende vine +6-8 °C
- Hvidvin +10-12 °C
- Rosé +12-16 °C
- Rødvin +14-18 °C

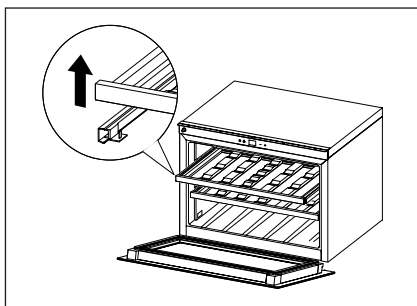
5.5 Hylder til vin



- Træk hylderne ud i skinnen for at forbedre adgangen til flaskerne.

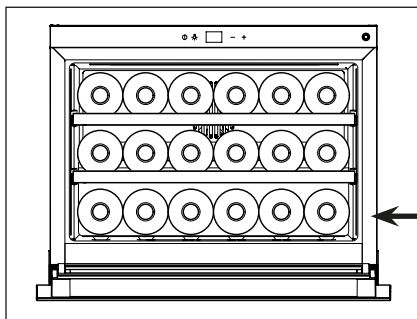


Kontrollér altid, at lågen står helt åben, når hylderne trækkes ud. Herved undgås beskadigelse af lågen.



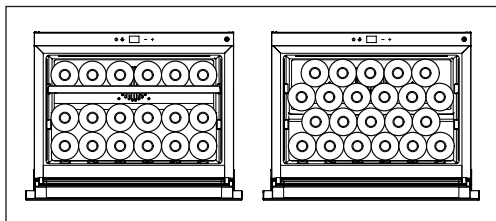
- Løft eller pres mod træhylderne for at fjerne eller fastgøre dem.

- Standardkonfiguration



Opbevaring af 18 Bordeaux flasker ved at anbringe 6 flasker på hvert niveau.

Det første niveau er designet til opbevaring af store og høje flasker.

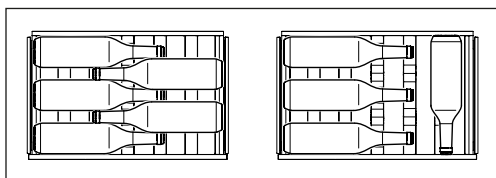


Ved at fjerne hylderne er det muligt at øge kapaciteten som vist på billederne.

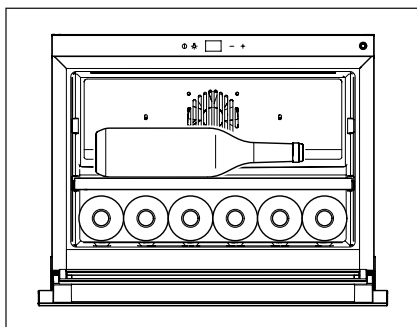


ADVARSEL! Sørg i dette tilfælde for, at flaskerne ikke kommer i kontakt med bagvæggen i apparatet.

- Vandret konfiguration



Passer til store og høje flasker.



Den øverste hyld kan fjernes som vist på billedet for at gøre det nemt at opbevare store og høje flasker på den anden hyld.

6. INSTALLATION

6.1 Placering

Der skal være tilstrækkelig luftcirkulation omkring apparatet for at hindre overophedning. Følg installationsanvisningerne for at opnå tilstrækkelig ventilation.

Installér dette apparat på et sted, hvor omgivelsestemperaturen svarer til den klimaklasse, som er angivet på apparatets typeskilt:

Klimaklasse	Omgivelses-temperatur
SN	+10–32 °C
N	+16–32 °C
ST	+16–38 °C
T	+16–43 °C

7. RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



FORSIGTIG! Fjern stikket fra stikkontakten inden vedligeholdelse af apparatet.



Dette apparat indeholder hydrocarboner i kølekredsløbet. Vedligeholdelse og efterfyldning må derfor kun udføres af kvalificerede teknikere.

- Rengør indersiden og tilbehøret med lunkent vand og skånsom sæbe.
- Kontrollér lågens tætningslister regelmæssigt, og tør dem af for at sikre, at de er rene og frie for ophobninger.
- Skyl og tør omhyggeligt.

7.1 Regelmæssig rengøring

Apparatet skal rengøres regelmæssigt:



Flyt eller ødelæg eller træk ikke i rør og/eller slanger i apparatet.

Brug ikke rengøringsmidler, skurepulver, rengøringsmidler med kraftig duft eller voksrensemidler til rengøring af indersiden, da dette ødelægger overfladen og efterlader en kraftig lugt.

- Afvask de indvendige overflader med en blanding af varmt vand og tvekulsurt natron. Blandingen skal være ca. 2 spsk. tvekulsurt natron pr. L vand.
- Afvask hylderne med skånsomt rengøringsmiddel.
- Vrid overskydende vand ud af svampen eller kluden i forbindelse med rengøring af betjeningspanelet eller de elektriske dele.

7.2 Perioder med stilstand

Gør følgende, hvis apparatet ikke skal bruges i en længere periode:


- Kobl strømmen fra apparatet.
- Fjern alle dele.
- Rengør apparatet og alt tilbehøret.
- Lad lågen stå åben for at hindre dårlig lugt.

8. FEJLFINDINGSOVERSIGT


Du kan nemt løse mange af de almindelige problemer med vinkøleskabet selv og spare de udgifter, som er forbundet med et opkald til serviceafdelingen. Prøv forslagene.

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Vinkøleskabet fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Strømmen er ikke tilsluttet. • Apparatet er slukket. • Sikringen er udløst. • Demofunktionen er aktiveret. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tilslut apparatet. • Tænd apparatet. • Tilbagestil sikringen. • Deaktiver demofunktionen (hold +/- trykket nede i 3 sekunder).
Vinkøleskabet er ikke koldt nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér temperaturkontrollens indstilling. • Lågen er ikke helt lukket. • Lågens tætningsliste lukker ikke helt tæt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér den indstillede temperatur. • Kontrollér lågens lukning. • Rengør lågens tætningsliste med en fugtig svamp med skånsomt rengøringsmiddel og vand.
Kompressoren er konstant i gang.	<ul style="list-style-type: none"> • Omgivelsestemperaturen er højere end normalt. • Lågen åbnes for hyppigt. • Lågen er ikke helt lukket. • Lågens tætningsliste lukker ikke helt tæt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér omgivelsestemperaturen. • Sørg for kun at holde lågen åben i det tidsrum, som er nødvendigt. • Kontrollér, at lågen er lukket helt. • Kontrollér tætningslisten, og rengør den med en fugtig svamp med skånsomt rengøringsmiddel og vand.
Belysningen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Strømmen er ikke tilsluttet. • Sikringen er udløst. • LED pæren er sprunget. • Knappen for lys fungerer ikke. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tilslut apparatet. • Tilbagestil sikringen. • Kontakt serviceafdelingen. • Kontakt serviceafdelingen.
Der er for mange vibrationer.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at vinkøleskabet er nivelleret. 	<ul style="list-style-type: none"> • Niveller apparatet.
Der er for meget støj.	<ul style="list-style-type: none"> • Den raslende lyd kan komme fra flowet af kølemiddel og er helt normal. • Sammentrækning og udvidelse af de indvendige vægge kan give boblende og splintrende lyde. • Vinkøleskabet er ikke nivelleret. • Ventilatoren er snavset. 	<ul style="list-style-type: none"> • Niveller apparatet. • Rengør ventilatoren for støv. • Kontakt serviceafdelingen, hvis støjen bliver værre.
Lågen lukkes ikke fuldstændigt.	<ul style="list-style-type: none"> • Vinkøleskabet er ikke nivelleret. • Lågen er ikke monteret korrekt. • Tætningslisten er snavset. 	<ul style="list-style-type: none"> • Niveller apparatet. • Kontrollér lågens lukning. • Rengør lågens tætningsliste med en fugtig svamp med skånsomt rengøringsmiddel og vand.
Lydalarm	<ul style="list-style-type: none"> • Lågen er ikke lukket (alarmen varer 30 minutter). 	<ul style="list-style-type: none"> • Luk lågen.
E3 vises.	<ul style="list-style-type: none"> • Lågen har stået åben i mere end 30 minutter. • Lågens afbryder er ødelagt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Luk lågen. • Kontakt serviceafdelingen.
E1 vises, og der høres en lydalarm hvert 5. minut.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturen i vinkøleskabet er uden for intervallet på -20 °C til +60 °C • Temperatursensoren er ødelagt eller ikke tilsluttet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at der ikke kommer varme fra apparater i nærheden. • Kontakt serviceafdelingen.
E2 vises.	<ul style="list-style-type: none"> • Der kommer varme fra apparater i nærheden. • Omgivelsestemperaturen er uden for intervallet i apparatets klimaklasse. • Kompressoren eller ventilatoren er ødelagt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at der ikke kommer varme fra apparater i nærheden. • Kontrollér, om apparatet er installeret på et sted med omgivelsestemperatur inden for apparatets deklarerede klimaklasse. • Kontakt serviceafdelingen.

9. MILJØASPEKTER

Genbrug materialerne, som er mærket med symbolet 

Anbring emballagen i genbrugscontaineren. Bidrag til at beskytte miljøet og sundheden for mennesker ved at genbruge affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Bortskaf ikke apparater mærket med symbolet  sammen med almindeligt husholdningsaffald. Indlevér produktet til den lokale genbrugsstation eller kontakt kommunen.

INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON	27
2. SIKKERHETSINSTRUKSJONER	29
3. PRODUKTBEKRIVELSE	30
4. KONTROLLPANEL	31
5. BRUK	32
6. INSTALLASJON	35
7. VEDLIKEHOLD	35
8. FEILSØKING	36
9. OM MILJØHENSYN	37

PERFEKT RESULTAT

Takk for at du valgte dette AEG-produktet. Det er designet for å gi deg plettfri ytelse i mange år, og har innovative teknologier som gjør livet enklere. Disse funksjonene finner du vanligvis ikke i ordinære apparater. Bruk noen minutter på å lese bruksanvisningen slik at du kan få mest mulig ut av vinkjøleren.

Besøk nettstedet vårt:



Få tips om bruk, brosjyrer, feilsøking og serviceinformasjon:
www.aeg.com



Register produktet ditt for å få bedre service:
www.registeraeg.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til vinkjøleren:
www.aeg.com/shop

KUNDEBEHANDLING OG SERVICE

Vi anbefaler at du bruker originale reservedeler.

Ha disse opplysningene tilgjengelige når du kontakter Kundeservice.

Du finner informasjonen på merkeplaten. Modell, PNC og serienummer.



Advarsel / Forsiktig. Sikkerhetsinformasjon.



Tips og generell informasjon.



Informasjon om miljø.

Kan endres uten forhåndsvarsel.

1. SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før du installerer og bruker vinkjøleren. Produsenten er ikke ansvarlig for feil installasjon og bruk som fører til personskader eller andre skader. Oppbevar instruksjonene sammen med vinkjøleren slik at de alltid er tilgjengelige.

1.1 Sikkerheten til barn og sårbare personer

- Denne vinkjøleren kan brukes av barn over 8 år, personer med svekkede fysiske, sensoriske eller mentale evner og personer uten erfaring eller kunnskap hvis de er under tilsyn, eller får instruksjoner om sikker bruk av vinkjøleren og forstår farene som er involvert.
- Ikke la barn leke med vinkjøleren.
- Hold barna unna emballasjen.
- Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde vinkjøleren uten tilsyn.

1.2 Generell sikkerhet

- Denne vinkjøleren er tiltenkt bruk i husstander og lignende bruksområder, f.eks.:
 - gårder, personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser
 - av kunder på hoteller, moteller, B&B og andre overnattingssteder
- Vinkjøleren skal bare brukes for å oppbevare vin.
- Ventilasjonsåpningene i kabinettet og den innebygde strukturen skal ikke blokkeres.
- Ikke bruk mekanisk utstyr eller andre metoder for å akselerere avrimingsprosessen. Følg anbefalingene fra produsenten.
- Ikke skad kjølemiddelkretsen.
- Ikke bruk elektriske apparater inne i vinkjølerens matlagringsdel med mindre produsenten anbefaler denne typen apparater.

- Ikke bruk vannspray eller damp for å rengjøre vinkjøleren.
- Rengjør vinkjøleren med en myk, fuktig klut. Bruk bare nøytrale rengjøringsmiddel. Ikke bruk slipende produkter, grove skuresvamber, løsningsmiddel eller metallgjenstander.
- Ikke lagre eksplosjonsfarlige stoffer, f.eks. aerosolbokser med brennbart drivstoff, i vinkjøleren.
- Hvis strø姆ledningen skades, må den skiftes av produsenten, servicepersonell eller andre fagfolk for å unngå fare.

2. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

2.1 Installasjon



ADVARSEL! Bare kvalifiserte personer skal installere denne vinkjøleren.

- Fjern all emballasje.
- Ikke installer eller bruk vinkjøleren hvis den er skadet.
- Følg installasjonsinstruksjonene som fulgte med vinkjøleren.
- Vinkjøleren er tung. Vær alltid forsiktig når du flytter den. Bruk alltid vernehansker.
- Pass på at luften kan sirkulere rundt vinkjøleren.
- Vent minst 4 timer før du kobler vinkjøleren til strømkilden. Da får oljen tid til å renne tilbake til kompressoren.
- Ikke installer vinkjøleren nær radiatorer, ovner, komfyrer eller kokeplater. Baksiden av vinkjøleren skal stå mot veggen.
- Ikke installer vinkjøleren i områder med direkte solskinn.
- Ikke installer vinkjøleren i områder som er for fuktige eller kalde, f.eks. uthus, garasjer eller vinkjellere.
- Når du løfter vinkjøleren, skal du løfte den fremre kanten slik at du ikke skrapet opp gulvet.

2.2 Elektrisk tilkobling



ADVARSEL! Fare for brann og elektrisk støt.

- Vinkjøleren skal jordes.
- Alt elektrisk arbeid skal utføres av en kvalifisert elektriker.
- Forviss deg om at de elektriske verdiene på merkeplaten stemmer overens med strømforsyningen.
- Hvis ikke kontakter du en elektriker.
- Bruk alltid en korrekt installert, støtsikker stikkontakt.
- Ikke bruk skjøteledninger og adaptere med flere pluggere.

- Pass på at de elektriske komponentene (f.eks. nettplugg, nettkabel og kompressor) ikke skades. Kontakt Kundeservice eller en elektriker for å skifte elektriske komponenter.
- Nettkabelen skal være under nivået til nettpluggen.
- Nettpluggen skal bare kobles til stikkontakten ved slutten av installasjonen. Sørg for at du har tilgang til stikkontakten etter installasjonen.
- Ikke dra i kabelen for å koble fra vinkjøleren. Dra alltid i nettpluggen.

2.3 Bruk



ADVARSEL! Fare for brann og elektrisk støt.

- Ikke endre spesifikasjonene til vinkjøleren.
- Ikke putt elektriske apparater (f.eks. iskremmaskiner) i vinkjøleren med mindre de er godkjent av produsenten.



Vær forsiktig slik at du ikke skader kjølemiddelkretsen. Kretsen inneholder isobutan (R600a), en naturgass med høy miljøkompatibilitet. Gassen er brennbar.

- Hvis kjølemiddelkretsen skades, må du sørge for at det ikke er flammer eller antenningskilder i rommet. Ventiler rommet.
- Ikke la varme gjenstander berøre plastdelene til vinkjøleren.
- Ikke lagre brennbare gasser og væsker i vinkjøleren.
- Ikke legg brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, i, på eller nær vinkjøleren.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren.
- De er varme.

2.4 Vedlikehold og rengjøring



ADVARSEL! Fare for personskader eller skader på vinkjøleren.

- Før vedlikehold skal du deaktivere vinkjøleren og koble nettpluggen fra stikkontakten.
- Kjøleenheten til vinkjøleren inneholder hydrokarboner. Kun kvalifiserte personer skal utføre vedlikehold og etterfylle enheten.
- Undersøk utløpet til vinkjøleren regelmessig og rengjør det ved behov. Hvis utløpet er tilstoppet, samler det seg vann i bunnen av vinkjøleren.

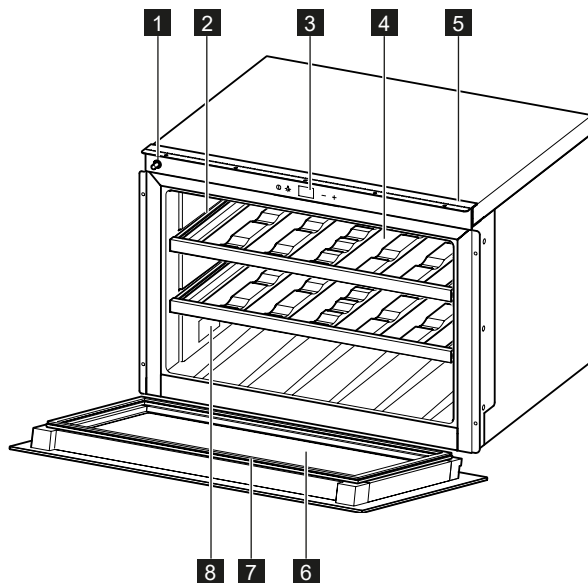
2.5 Avhending



ADVARSEL! Fare for personskader eller kvelning.

- Koble vinkjøleren fra strømforsyningen.
- Kutt av nettkabelen og avhend den.
- Fjern dørene for å hindre at barn eller dyr kan stenges inne i vinkjøleren.
- Vinkjølerens kjølemiddelkrets og isolasjonsmateriale er ozonvennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder antennbar gass. Kontakt kommunen for informasjon om hvordan vinkjøleren skal avhendes på riktig måte.
- Ikke skad delen av kjøleenheten som er i nærheten av varmeveksleren.

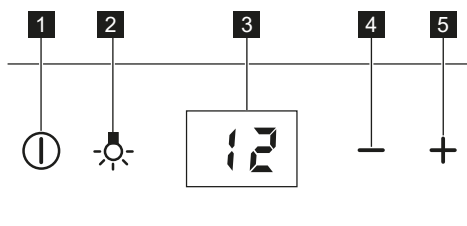
3. PRODUKTBEKRIVELSE



- 1** Døråpningsmekanisme
- 2** Teleskopiske glideskinner
- 3** Kontrollpanel
- 4** Hyller

- 5** Festestykke
- 6** Dør
- 7** Pakning
- 8** Merkeplate

4. KONTROLLPANEL



- 1** PÅ/AV-knapp
- 2** Lys-knapp
- 3** Skjerm

- 4** Knapp for kaldere temperatur
- 5** Knapp for varmere temperatur

4.1 PÅ/AV-knapp og temperaturinnstilling

Trykk på PÅ/AV-knappen for å slå på vinkjøleren.

Skjermen viser den angitte standardtemperaturen (12 °C).

Temperaturen kan justeres fra 5–20 °C (med trinn på 1 °C) ved å trykke på knappen -/+.

Trykk på PÅ/AV-knappen i 5 sekunder for å slå av vinkjøleren.

4.2 Lys-knapp

LED-lyset tennes når døren åpnes, og slukkes når døren lukkes. Hvis du vil ha lyset på når døren er lukket, åpner du døren og trykker på lys-knappen.

Hvis du vil gjenopprette standardinnstillingen, trykker du på lys-knappen igjen.

4.3 Skjerm

Skjermen viser angitt temperatur, feilmeldinger, om demomodus er valgt og om knappene er låst.

4.4 Modus med låste knapper

Trykk på knappen + og lys-knappen i 3 sekunder for å låse knappene.

Apparatet fortsetter driften med de siste innstillingene.

Følg samme prosedyre for å deaktivere modusen med låste knapper.

Når du velger denne funksjonen, vises meldingen "bl" på skjermen når en av knappene berøres.

4.5 Demomodus

DEMOMODUS er opprettet for utstillinger og showroom.

Skjermen er PÅ slik at temperaturen kan endres, men kjølemotoren er AV.

For å aktivere eller deaktivere DEMOMODUS trykker du på + og – samtidig i 3 sekunder.

Du kan også la LED-lyset i vinkjøleren være PÅ når døren er lukket.

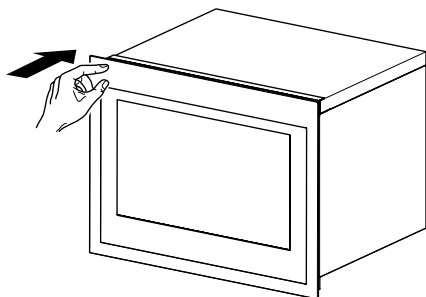
Trykk på lys-knappen for å aktivere modusen Lys PÅ.

5. BRUK

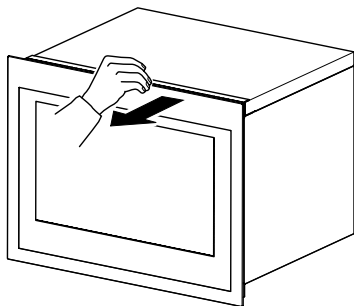
5.1 Åpne døren

Slik åpner du døren:

- Skyv inn den venstre siden av dørpanelet for å åpne døren.



- Du kan også dra døren mot deg.



5.2 Første gangs bruk



Før du bruker vinkjøleren for første gang, må du vaske innsiden og alt innvendig tilbehør med lunkent vann og litt nøytral såpe. Tørk nøye etterpå.



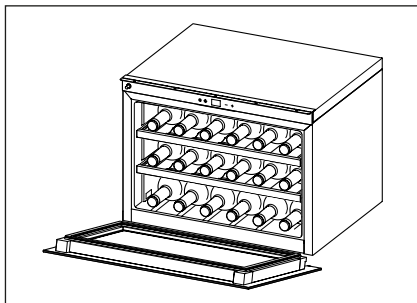
Ikke bruk rensemiddel eller skurepulver. Dette skader overflatebehandlingen.

Slå vinkjøleren på med PÅ/AV-knappen og juster temperaturen i forhold til vinen som lagres.

5.3 Temperaturminne-funksjon

Hvis strømmen går, husker vinkjøleren den forrige temperaturinnstillingen og bruker den når strømmen kommer tilbake igjen.

5.4 Vinlagring



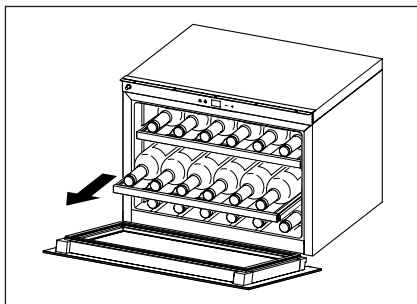
(for 750 ml Bordeaux-flasker)
Totalt: 18 flasker

Lagringstiden for vin avhenger av aldring, druetype og innholdet av alkohol, fruktose og tannin. Når du kjøper vinen, bør du se om den allerede er eldet, eller om den blir bedre med tiden.

Foreslått lagringstemperatur:

- champagne/prosecco og musserende vin 6–8 °C
- hvitvin 10–12 °C
- rosévin 12–16 °C
- rødvin +14–18 °C

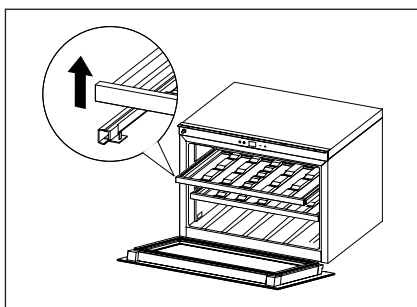
5.5 Vinhyller



- Du kan trekke hyllene ut av skapet slik at det blir lettere å komme til flaskene.

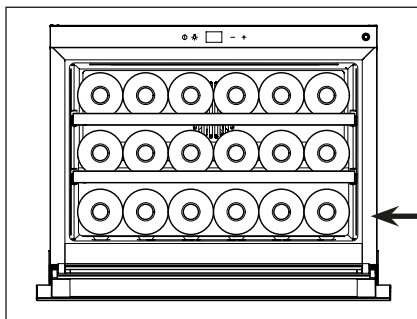


For å hindre at døren skades må du passe på at døren er helt åpen når du trekker ut hyllene.



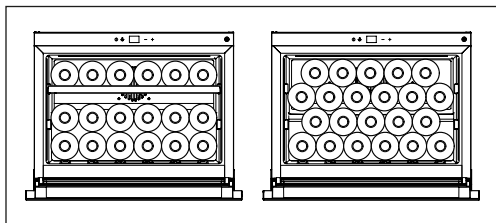
- Løft eller skyv hyllen for å fjerne den eller sette inn trehyller.

- Standard konfigurasjon



Vil du lagre opptil 18 bordeaux-flasker, plasserer du 6 flasker på hvert nivå.

Det første nivået er designet for større og høyere flasker.

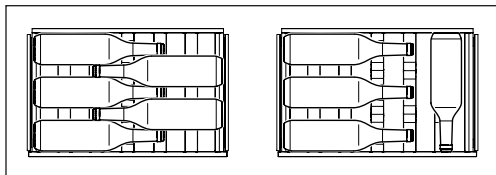


Fjerner du hyllene, kan du øke kapasiteten, som vist i bildene.

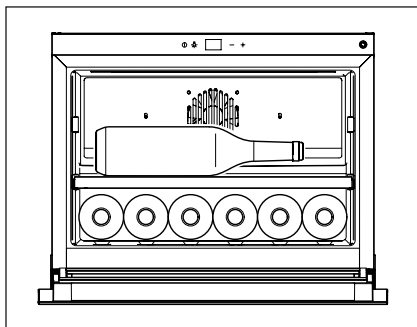


ADVARSEL! Forviss deg om at flaskene ikke kommer i kontakt med bakveggen.

- Horizontal konfigurasjon



Passer for store og høye flasker.



For at du skal kunne lagre store og høye flasker på den andre hyllen, kan du fjerne den øverste hyllen slik bildet viser.

6. INSTALLASJON

6.1 Plassering

Sørg for tilstrekkelig ventilasjons rundt vinkjøleren for å hindre overoppheting. Følg installasjonsinstruksjonene for å få tilstrekkelig ventilasjon.

Installer vinkjøleren på et sted hvor romtemperaturen samsvarer med klimaklassen som er oppgitt på vinkjølerens merkeplate:

Klimaklasse	Rom-temperatur
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

7. VEDLIKEHOLD



FORSIKTIG! Koble fra vinkjøleren før alle former for vedlikehold.



Kjøleenheten til denne vinkjøleren inneholder hydrokarboner. Vedlikehold og etterfylling skal derfor bare utføres av autoriserte teknikere.

- Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann og nøytral såpe.
- Kontroller pakningene til døren regelmessig og sørg for at de er rene og fri for smuss.
- Rengjør og tørk grundig.

7.1 Regelmessig rengjøring

Utstyret må rengjøres med jevne mellomrom:



Ikke dra, flytt eller skad rør og/eller kabler i kabinettet. Bruk aldri rensemiddel, skurepulver, sterkt parfymerte rengjøringsmiddel eller poleringsvoks når du rengjør innsiden. Dette kan ødelegge overflaten og etterlate en sterk lukt.

- Vask de innvendige flatene med en løsning med varmt vann og natron. Bruk ca. 2 ss natron per liter vann.
- Vask hyllene med mildt såpevann.
- Vri vannet ut av svampen eller kluten når du rengjør områdene rundt kontrollpanelet og elektriske deler.

7.2 Perioder uten drift

Ta følgende forholdsregler når vinkjøleren ikke brukes i lengre perioder:


- Koble vinkjøleren fra strømforsyningen.
- Fjern alle gjenstander.
- Rengjør vinkjøleren og alt tilbehør.
- La døren stå åpen for å unngå ubehagelig lukt.

8. FEILSØKING


Mange problemer er enkle å løse uten hjelp fra en servicetekniker. Prøv disse forslagene.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Vinkjøleren virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakten er ikke satt i. • Vinkjøleren er slått av. • Skillebryteren er utløst. • Demomodus er aktiv. 	<ul style="list-style-type: none"> • Koble til vinkjøleren. • Slå PÅ vinkjøleren. • Slå på skillebryteren. • Deaktiver demomodus (trykk +/- i 3 sek).
Vinkjøleren er ikke kald nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller temperaturinnstillingen. • Døren er ikke helt lukket. • Dørpakningen er ikke helt tett. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller angitt temperatur. • Kontroller om døren er lukket. • Vask dørpakningen med en fuktig svamp. • Bruk vann og nøytralt rengjøringsmiddel.
Kompressoren er alltid i gang.	<ul style="list-style-type: none"> • Romtemperaturen er høyere enn vanlig. • Døren åpnes for ofte. • Døren er ikke helt lukket. • Dørpakningen er ikke helt tett. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller romtemperaturen. • Ikke la døren stå åpen lenger enn nødvendig. • Kontroller at døren er helt lukket. • Kontroller tilstanden til pakningen, og vaske den eventuelt med en fuktig svamp. • Bruk vann og nøytralt rengjøringsmiddel.
Lyset virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakten er ikke satt i. • Skillebryteren er utløst. • LED-pæren har gått. • Lys-knappen virker ikke. 	<ul style="list-style-type: none"> • Koble til vinkjøleren. • Slå på skillebryteren. • Kontakt Kundeservice. • Kontakt Kundeservice.
For mye vibrasjon.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at vinkjøleren er i vater. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vatre vinkjøleren.
For mye støy.	<ul style="list-style-type: none"> • Den klaprende lyden kan komme fra strømmen av kjølemiddel. Dette er normalt. • De innvendige veggene trekker seg sammen og utvider seg. Dette kan føre til smell og knirring. • Vinkjøleren er ikke i vater. • Viften er skitten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vatre vinkjøleren. • Tørk støv av viften. • Kontakt Kundeservice hvis lydene blir høyere.
Døren lukkes ikke skikkelig.	<ul style="list-style-type: none"> • Vinkjøleren er ikke i vater. • Døren ble ikke festet skikkelig. • Pakningen er skitten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vatre vinkjøleren. • Kontroller at døren lukkes. • Vask dørpakningen med en fuktig svamp. • Bruk vann og nøytralt rengjøringsmiddel.
Lydalarm	<ul style="list-style-type: none"> • Døren er ikke lukket (alarmen varer i 30 min). 	<ul style="list-style-type: none"> • Lukk døren.
E3 vises	<ul style="list-style-type: none"> • Døren var åpen i over 30 min. • Dørens reed-bryter er ødelagt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lukk døren. • Kontakt Kundeservice.
E1 vises, og en lydalarm høres hvert 5. minutt.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturen i vinkjøleren er utenfor området -20 °C til +60 °C. • Temperatursensoren er ødelagt eller frakoblet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at det ikke kommer varme fra apparater i nærheten. • Kontakt Kundeservice.
E2 vises	<ul style="list-style-type: none"> • Det kommer varme fra apparater i nærheten. • Romtemperaturen er utenfor området til produktets klimaklasse. • Kompressoren eller viften er ødelagt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at det ikke kommer varme fra apparater i nærheten. • Kontroller at produktet er installert på et sted hvor romtemperaturen er innenfor produktets oppgitte klimaklasse. • Kontakt Kundeservice.

9. OM MILJØHENSYN

Resirkuler materialene som har symbolet .

Kast emballasjen i riktig beholder for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljø og helse, og resirkuler elektrisk og elektro-

nisk avfall. Apparater som er merket med symbolet , skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Returner produktet til den lokale miljøstasjonen, eller kontakt kommunen for mer informasjon.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. SÄKERHETSINFORMATION	39
2. SÄKERHETSANVISNINGAR	41
3. PRODUKTBESKRIVNING	42
4. KONTROLLPANEL	43
5. ANVÄNDNING	44
6. INSTALLATION	47
7. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	47
8. FELSÖKNING	48
9. MILJÖHÄNSYN.....	49

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du har valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den för att ge dig en felfri funktion under många år, med innovativa tekniker som hjälper till att göra livet enklare – funktioner som du normalt inte hittar hos vanliga apparater. Lägg ett par minuter på att läsa igenom bruksanvisningen för att få bästa möjliga utbyte av apparaten.

Besök vår webbplats:



Få användningstips, broschyrer, felsökning, serviceinformation:
www.aeg.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.registeraeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsartiklar och originalreservdelar till din apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDSERVICE

Vi rekommenderar att du använder originalreservdelar.

Se till att du har följande uppgifter till hands när du kontaktar Service.

Informationen finns på typskylten. Modell, produktnummer (PNC) och serienummer.



Varnings-, försiktighets- och säkerhetsinformation.



Allmän information och tips.



Miljöinformation.

Föremål för ändringar utan förhandsmeddelande.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs bruksanvisningen noggrant innan apparaten installeras och tas i bruk. Tillverkaren är inte ansvarig för person- eller materialskador som uppstår till följd av felaktig installation och användning. Förvara alltid bruksanvisningen tillsammans med apparaten för framtida bruk.

1.1 Säkerhet med avseende på barn och personer med funktionsnedsättning

- Apparaten får användas av barn (över 8 år), personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap om hur den används, under förutsättning att de övervakas av någon som kan ansvara för deras säkerhet eller som har lärt dem hur apparaten används på ett säkert sätt och gjort dem medvetna om riskerna.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Förvara allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Låt inte barn rengöra eller utföra underhåll av apparaten utan att de är övervakade.

1.2 Allmän säkerhet

- Apparaten är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden som t.ex.
 - på bondgårdar, i personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed & breakfast och lägenhetshotell.
- Apparaten ska endast användas för förvaring av viner.
- Håll ventilationsöppningarna i apparatens hölje eller inbyggnadsstruktur fria från hinder.
- Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel än de som tillverkaren rekommenderar för att påskynda avfrostningen.
- Se till att du inte skadar kylsystemet.

- Använd inte elektriska apparater inuti apparaten, såvida de inte är av sådan typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte högtrycks- eller ångtvättar för att rengöra apparaten.
- Rengör apparaten med en fuktig mjuk trasa. Använd endast milda rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Förvara inte explosiva ämnen såsom aerosolbehållare med lättantändlig drivgas i denna apparat.
- Om elsladden skadas ska den bytas ut av tillverkaren, en auktoriserad serviceverkstad eller en behörig fackman för att undvika fara.

2. SÄKERHETSANVISNINGAR

2.1 Installation



WARNING! Apparaten får endast installeras av en behörig fackman.

- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad apparat.
- Läs installationens anvisning som medföljer apparaten.
- Var alltid försiktig när du flyttar apparaten eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar.
- Kontrollera att luften kan cirkulera runt apparaten.
- Vänta minst 4 timmar innan apparaten ansluts till elnätet för att oljan ska flöda tillbaka till kompressorn.
- Installera inte apparaten intill värmelement, köksspisar, ugnar eller spishällar. Baksidan av apparaten ska stå mot väggen.
- Installera inte apparaten på en plats där den utsätts för direkt solljus.
- Installera inte apparaten på platser med hög luftfuktighet och låga temperaturer som t.ex. förråd, garage eller vinkällare.
- Lyft upp apparaten i framkanten när du ska flytta den för att undvika att repa golvet.

2.2 Elanslutning



WARNING! Risk för brand och elstötar.

- Apparaten måste jordanslutas.
- Alla elanslutningar ska ombesörjas av en behörig elektriker.
- Kontrollera att elektriska data på typskylten överensstämmer med elnätet.
- Kontakta annars en elektriker.
- Använd alltid ett korrekt installerat jordat uttag.
- Använd inte adapttrar eller förlängningssladdar.

- Se till att det inte uppstår skador på de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakt, elsladd, kompressor). Kontakta Service eller en elektriker för byte av elektriska komponenter.
- Elsladden ska vara placerad under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först när installationen är klar. Kontrollera att det går att komma åt stickkontakten efter installationen.
- Dra inte i elsladden för att koppla apparaten från elnätet. Håll och dra alltid i själva stickkontakten.

2.3 Användning



WARNING! Risk för brand och elstötar.

- Fråga inte apparatens specifikationer.
- Placera inte elektriska apparater (t.ex. glassmaskiner) i apparaten, såvida tillverkaren inte uttryckligen har medgett detta.



Var försiktig så att inte kylsystemet skadas. Det innehåller isobutan (R600a), en naturgas som är mycket miljövänlig. Gasen är brandfarlig.

- Kontrollera att det inte förekommer lågor eller andra antändningskällor i rummet om det uppstår skador på kylsystemet. Ventilera rummet.
- Låt inga heta föremål komma i kontakt med apparatens delar i plast.
- Förvara inte brandfarlig gas och vätska i apparaten.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är fuktade med brandfarliga produkter inuti, intill eller på apparaten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn.
- De är heta.

2.4 Rengöring och underhåll



WARNING! Risk för personskada eller skada på apparaten.

- Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur eluttaget innan underhåll görs.
- Apparatsens kylsystem innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning av kylsystemet får endast ombesörjas av en behörig fackman.
- Kontrollera apparatens avrinningshål regelbundet och rengör det vid behov. Om avrinningshålet är igensatt samlas avfrostningsvatten på botten av apparaten.

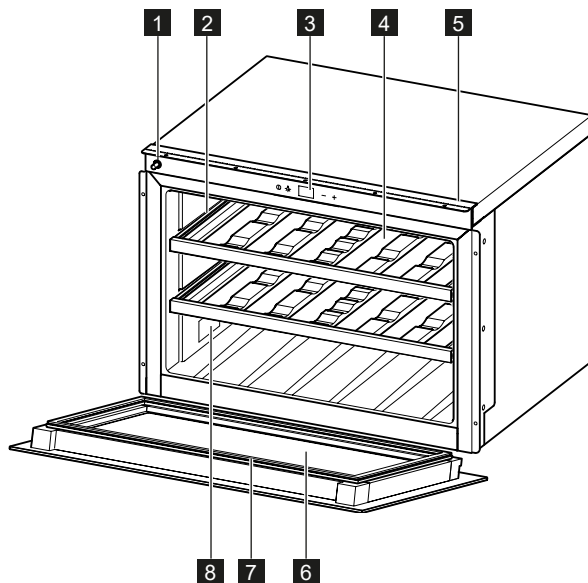
2.5 Bortskaffande



WARNING! Risk för personskada eller kvävningsolyckor.

- Koppla apparaten från elnätet.
- Kapa elsladden och kassera den.
- Ta bort dörren så att barn och husdjur inte kan stängas in i apparaten.
- Kylsystemet och isoleringsmaterialet i denna apparat är ozonvänliga.
- Cellplastisoleringen innehåller brandfarlig gas. Kontakta berörd lokal myndighet för information om korrekt bortskaffande av apparaten.
- Se till att du inte skadar den del av kylsystemet som finns intill värmeväxlaren.

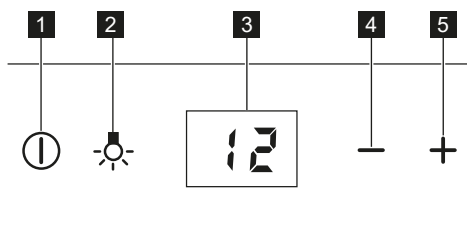
3. PRODUKTBESKRIVNING



- 1** Frigöringsmekanism för dörr
- 2** Teleskopskenor
- 3** Kontrollpanel
- 4** Hyllor

- 5** Fästlist
- 6** Dörr
- 7** Tätningslist
- 8** Typskylt

4. KONTROLLPANEL



1 PÅ/AV-knapp

2 Knapp för belysning

3 Display

4 Knapp för sänkning av temperatur

5 Knapp för höjning av temperatur

4.1 PÅ/AV-knapp och temperaturinställning

Tryck på PÅ/AV-knappen för att slå på apparaten.

Displayen visar den inställda standardtemperaturen (12 °C).

Temperaturen kan ställas in på 5–20 °C (med steg om 1 °C) genom att trycka på plus- (+) eller minusknappen (–).

Tryck på PÅ/AV-knappen i 5 sekunder för att stänga av apparaten.

4.2 Knapp för belysning

När dörren är öppen är LED-belysningen tänd. När dörren är stängd är belysningen släckt. Öppna dörren och tryck på knappen för belysning om du vill att belysningen ska vara tänd när dörren är stängd.

Tryck på knappen för belysning igen om du vill återställa standardinställningarna.

4.3 Display

Displayen visar temperaturinställning, felmeddelanden, om demofunktionen har valts och om knapparna är låsta.

4.4 Knapplåsfunktion

Tryck på plusknappen (+) och knappen för belysning i 3 sekunder för att aktivera knapplåsfunktionen.

Apparaten fortsätter att fungera med de senaste inställningarna.

Gör på samma sätt för att deaktivera knapplåsfunktionen.

När du väljer denna funktion och sedan trycker på någon av knapparna visas texten "bl" på displayen.

4.5 Demofunktion

DEMOfUNKTIONEN har skapats för att användas för demonstrations- och visningsändamål.

Displayen slås på och det går att ändra temperaturerna men motorn för kylning är frånslagen.

Tryck på plus- (+) och minusknapparna (–) samtidigt i 3 sekunder för att aktivera eller deaktivera DEMOfUNKTIONEN.

Det går att låta den invändiga LED-belysningen förbli tänd även när dörren är stängd.

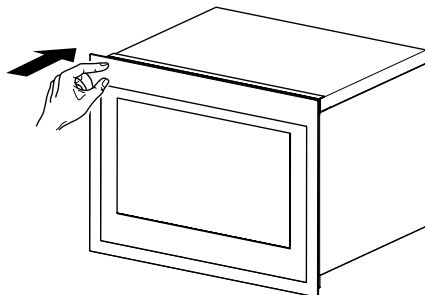
Tryck på knappen för belysning om du vill att belysningen ska vara tänd när dörren är stängd.

5. ANVÄNDNING

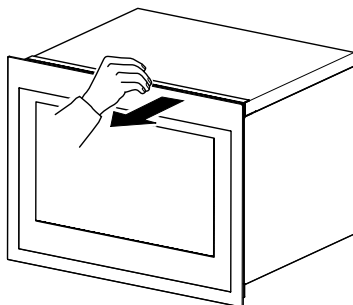
5.1 Dörröppning

För att öppna dörren:

- Tryck på vänstra sidan av dörrpanelen för att öppna dörren



- eller dra i den



5.2 Första gången apparaten används



Rengör insidan av apparaten och alla invändiga tillbehör med lite mild tvål och ljummet vatten och torka sedan omsorgsfullt torrt innan apparaten används för första gången.



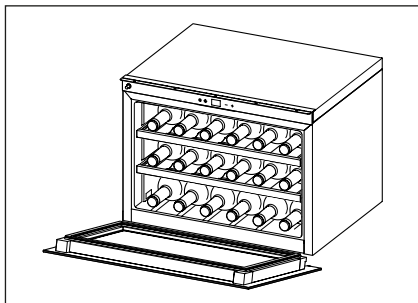
Använd inte rengöringsmedel eller slippulver eftersom dessa skadar ytfinishen.

Tryck på PÅ/AV-knappen för att slå på apparaten och ställ in temperaturen beroende på vilka viner som ska förvaras.

5.3 Minnesfunktion för temperatur

Om det inträffar ett strömavbrott kommer vinkylaren ihåg den tidigare temperaturinställningen. När strömmen kommer tillbaka återgår temperaturen till den ursprungliga temperaturen.

5.4 Förvaring av viner



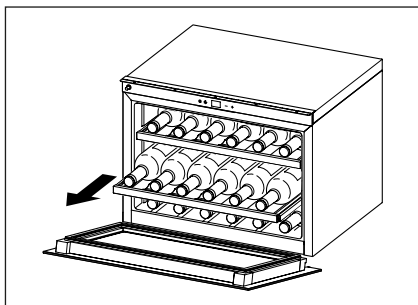
(för 750 ml Bordeauxflaskor)
Totalt: 18 flaskor

Förvaringstiden för vin beror på mognaden, druvtypen, alkoholhalten och nivån av fruktos och tannin. Kontrollera vid inköp om vinet redan är moget eller om det kommer att förbättras med tiden.

Rekommenderad förvaringstemperatur:

- Champagne/prosecco och mousserande viner +6–8 °C
- Vita viner +10–12 °C
- Roséviner +12–16 °C
- Röda viner +14–18 °C

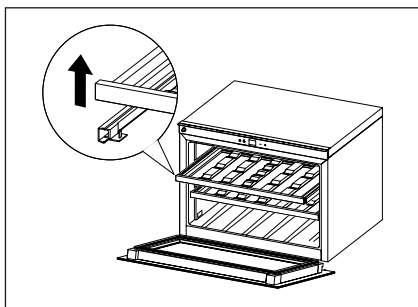
5.5 Vinhyllor



- Dra ut hyllorna från skenorna för att lättare komma åt flaskorna.

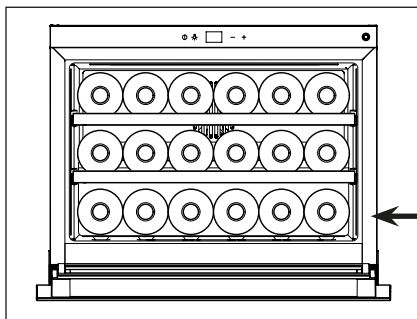


Kontrollera att dörren är helt öppen när hyllorna dras ut för att undvika att skada dörren.



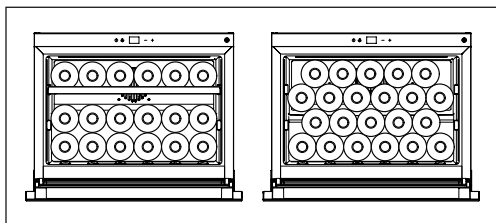
- Lyft eller tryck in trähyllorna för att ta bort respektive placera dem i apparaten.

- Standardkonfiguration



För att förvara 18 bordeauxflaskor med 6 flaskor på varje nivå.

Det första nivån har utformats för att rymma större och högre flaskor.

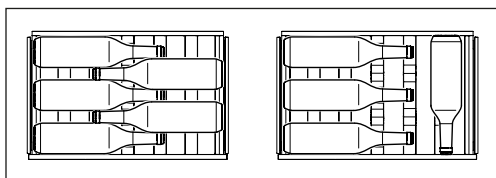


Hyllorna kan tas bort för att öka kapaciteten (se figurerna).

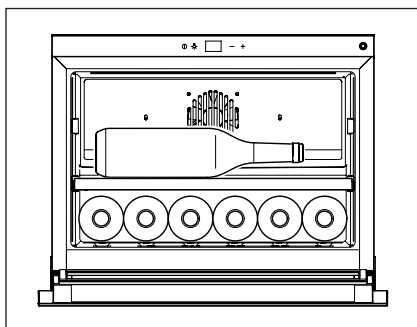


WARNING! Kontrollera i detta fall att flaskorna inte kommer i kontakt med apparatens bakre innervägg.

- Horisontell konfiguration



Passar för stora och höga flaskor.



För att det ska vara lätt att förvara stora och höga flaskor på den andra hyllan kan den övre hyllan tas bort (se figuren).

6. INSTALLATION

6.1 Placering

Det måste vara tillräckligt med ventilation runt apparaten för att undvika överhettning. Följ installationsanvisningarna för att uppnå fullgod ventilation.

Installera apparaten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på apparatens typskylt:

Klimatklass	Omgivningstemperatur
SN	+10–32 °C
N	+16–32 °C
ST	+16–38 °C
T	+16–43 °C

7. RENGÖRING OCH UNDERHÅLL



FÖRSIKTIGHET! Dra ut apparatens stickkontakt ur eluttaget innan någon typ av underhåll görs.



Apparatens kylsystem innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning ska därför ombesörjas av behöriga tekniker.

kontrollpanelen eller elektriska delar.

- Rengör insidan och tillbehören med lite mild tvål och ljummet vatten.
- Kontrollera dörrens tätningsslistor regelbundet. Rengör dem så att de hålls rena och fria från skräp.
- Torka omsorgsfullt rent och torrt.

7.1 Regelbunden rengöring

Apparaten ska rengöras regelbundet:



Flytta, skada eller dra inte i rör och/eller sladdar inuti apparaten. Använd aldrig rengöringsmedel, slippulver, starkt parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolish för att rengöra insidan eftersom detta skadar ytan och lämnar kvar en stark lukt.

- Rengör de invändiga ytorna med en lösning bestående av varmt vatten och bakpulver. Lösningen ska bestå av ca 2 msk bakpulver och drygt 1 L vatten.
- Rengör hyllorna med ett mildt rengöringsmedel.
- Krama ur överskottsvattnet i svampen eller trasan när du rengör området vid

7.2 Om apparaten inte används under en längre tid

Gör på följande sätt om apparaten inte ska användas under en längre tid:


- Dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- Ta bort alla lösa föremål.
- Rengör apparaten och alla tillbehör.
- Lämna dörren öppen för att undvika obehaglig lukt.

8. FELSÖKNING


Du kan lösa många vanliga problem med vinkylen och därmed kanske onödiga servicekostnader. Testa åtgärdsförslagen.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Vinkylen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Stickkontakten är inte isatt i eluttaget. • Apparaten är avstängd. • Överströmsskyddet har utlöst. • Demofunktionen är aktiv. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sätt i stickkontakten i eluttaget. • Slå på apparaten. • Återställ överströmsskyddet. • Deaktivera Demofunktionen (tryck på +/- i 3 sekunder).
Vinkylen är inte tillräckligt sval.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera inställningen på temperaturreglaget. • Dörren är inte helt stängd. • Dörrpackningen tätar inte ordentligt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera den inställda temperaturen. • Kontrollera att dörren stängs. • Rengör dörrpackningen med en svamp fuktad med mildt rengöringsmedel och vatten.
Kompressorn går konstant.	<ul style="list-style-type: none"> • Rumstemperaturen är varmare än normalt. • Dörren öppnas för ofta. • Dörren är inte helt stängd. • Dörrpackningen tätar inte ordentligt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera rumstemperaturen. • Låt inte dörren vara öppen längre än nödvändigt. • Kontrollera att dörren är helt stängd. • Kontrollera packningens skick. Rengör den vid behov med en svamp fuktad med mildt rengöringsmedel och vatten.
Belysningen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Stickkontakten är inte isatt i eluttaget. • Överströmsskyddet har utlöst. • LED-lampan har gått. • Ljusknappen fungerar inte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sätt i stickkontakten i eluttaget. • Återställ överströmsskyddet. • Kontakta service. • Kontakta service.
För mycket vibration.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att vinkylen står plant. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ställ apparaten plant.
För mycket buller.	<ul style="list-style-type: none"> • Skramlet kan komma från flödet av köldmedium vilket är normalt. • Innerväggarnas sammandragning och expansion kan orsaka smällande och knastrande ljud. • Vinkylen står inte plant. • Fläkten är smutsig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ställ apparaten plant. • Rengör fläkten från damm. • Kontakta service om ljudet ökar.
Dörren stänger inte ordentligt.	<ul style="list-style-type: none"> • Vinkylen står inte plant. • Dörren är felmonterad. • Packningen är smutsig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ställ apparaten plant. • Kontrollera att dörren stängs. • Rengör dörrpackningen med en svamp fuktad med mildt rengöringsmedel och vatten.
Ljudlarm	<ul style="list-style-type: none"> • Dörren är inte stängd (larmet varar i 30 minuter). 	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng dörren.
E3 visas.	<ul style="list-style-type: none"> • Dörren har lämnats öppen i mer än 30 minuter. • Dörrens strömbrytare är trasig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stäng dörren. • Kontakta service.
E1 visas och ett ljudlarm ljuder var 5:e minut.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturen inuti vinkyl ligger utanför temperaturområdet på -20°C till +60 °C. • Temperatursensorn är trasig eller fränkopplad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att det inte kommer värme från intilliggande apparater. • Kontakta service.
E2 visas.	<ul style="list-style-type: none"> • Det kommer värme från intilliggande apparater. • Rumstemperaturen är utanför apparatens klimatklassområde. • Kompressorn eller fläkten är trasig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att det inte kommer värme från intilliggande apparater. • Kontrollera om apparaten är installerad på en plats med rumstemperatur inom apparatens angivna klimatklass. • Kontakta service.

9. MILJÖHÄNSYN

Återvinn materialen som är märkta med symbolen 

Återvinn förpackningsmaterialet genom att slänga det i avsedd container. Bidra till att skydda miljön och människors hälsa genom att lämna in elektriska och elektroniska apparater för återvinning.

Bortskaffa inte apparater märkta med symbolen  som vanligt hushållsavfall. Lämna produkten till din lokala återvinningscentral eller kontakta berörd lokal myndighet.

www.aeg.com/shop



111222333-A-362013

AEG